

TORONTAI

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egész évre	240 K
Félévre	120 K
Negyedévre	60 K
Egy órára	20 K

Egyes szám ára 80 fillér.

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP

Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
Obllityeva (Zápolya)-u. 1. Telefonszáma: 32.

MEGJELENIK MINDENNAP, VASÁR-
ÉS ÜNNEPNAPOK KIVÉTELVÉN.

Veliki Beeskerek, 1920.

XLIX. évfolyam, 146. szám.

Kedd, 1920 július 6.

Lemberg még a miénk . . .

Jelenti a lengyel Höfer. Öt évvel ezelőtt az osztrák Höfer, az alap-Höfer ugyanezt jelentette és harmadnapon e zseniális tábornoki vice elkövetése után az orosz gőzhenger már a Kárpátok rengetegeit törte.

Az oroszok bevonultak Bródyba, vitéz hadseregünk átcsoportosítása kedvezően halad . . . Jelentette az osztrák Höfer. Az oroszok bevonultak Bródyba . . . jelenti most a lengyel Höfer. A történelem megismétlődik, a Höferek mindig a régiék maradnak.

Megesap az emlékezés dohos szele. Galicia a világ egyik legnagyobb temetője, újra megnyitja tömegsírjait. Meg sem száradt még a tinta az örökkévalónak hirdett békeszerződések viznyomásos, előkelő papirosain és az elájult emberiséget máris ugyanazok a véres események, ugyanazok a borzalmak rémitik újra, melyek öt év előtt az általános pusztulás és gyász bevezetői voltak.

Jön Bruszilov és ki tudja hol áll meg, kit-hogyan talál meg? A százmilliósi félholtra sebzett, szétmarcangolt orosz nemzet bosszuját és gyűlöletét hozza seregei élén a volt császári hadvezér. Idegen nációk éhes falkamódra szemérmetlen esahólassal kergették éveken át az orosz népet a kétségbeesés, a meghasonlás és a megsemmisülés szakadéka felé. Egykori szövetségesei, kikkel együtt indult annakidején az irtózatos világmérfőzésbe, cserbenhagyták, rideg szívvel, számítói fővel sorsára engedték és érzéketlenül nézték halálos szorongatottságát. Titkos örömmel látták szertehullását. És még fel sem oszlott testéből véres konkokat osztogattak az éhes szomszédoknak.

Megdöbbenve és nehéz sejtelemmel eltelve figyelik a világ jelenlegi hatalmasai Oroszország feltámadását. Ez a nem várt esodás esemény ugyancsak megzavarja amugy is furesa és rejtelmes számításait.

Békeszerződés . . . tegnaptól mára, máról holnapra milyen elavulttá, mennyire tárgyalanná vált ez a büszke szó. Bruszilov ma már talán a lebergi helytartó palotájában fogadja az ijedt schlachták hódoló küldöttségét és a halálos dermetéséből, véres kinjaiból feltámadt óriási orosz nép nevében új békét diktál az ámuló világnak.

AZ ADRIAI PROBLÉMA.

Beograd. Giolitti olasz miniszterelnök kijelentette, hogy hajlandó közvetlenül tárgyalni Jugoszláviával az adriai kérdésben, de a kezdő lépéseket a beogradi kormánynak kell megtenni. Miután a brüsszeli konferencia befejeződött és az összes delegátusok elutaztak Spaaba, a jugoszláv delegáció azt ajánlotta a legfelső tanácsnak, hogy adja ki az utasításokat a közvetlen jugoszláv-olasz tárgyalások iránt.

16 MILLIÁRDOT KAP JUGOSZLÁVIA NÉMETORSZÁGTÓL.

Beograd. A brüsszeli konferencián a német hadikárpótlás kérdését véglegesen elintézték. Ezeket a határozatokat Spaaban szankcionálják. Jugoszlávia 1/2 százalékot veszített az előirányzott kártérítésből, ami megfelel 1 1/2 milliárdnak. A kártérítés összege, amit Jugoszlávia így Németországtól kap, 16 milliárdot tesz ki. A francia delegátusok a tárgyalásokon a S. H. S. érdekeit védelmezték.

Páris. A békekonferencia a német kártérítés kérdésében nagyjából megegyezett és az elosztás a következő arányban történik: 52% Franciaországnak, 22% Angolországnak, 10% Olaszországnak, 8% Belgiumnak, 5% Szerbiának, a maradékot felosztják maguk között Románia, Portugália és Japán. Ezenkívül Olaszország gazdasági engedményeket is fog kapni. A brüsszeli konferencia befejezte működését és megállapította, hogy Németország nem tett eleget a békeszerződésben vállalt kötelezettségeinek. A spaai konferencia első ülése július 5-én lesz, amelyre a német delegátusokat is meghívták.

A SPAAI KONFERENCIA ELŐTT.

London. A „Daily Telegraph“ jelenti: Lloyd George Bruxellesbe utazott, ahol találkozni fog Milleranggal, hogy a spaai konferencia előtt még értekezessenek egymással. Érdekes, hogy Lloyd George elutazása előtt még hosszú megbeszélést folytatott Krassinnal.

Páris. A spaai konferencia július 5-én ül össze. Képvisele lesz rajta minden hatalom, egy a szövetségeseik, mint a volt ellenségesek. Németországot Fehrenbach birodalmi kancellár, Smions külügyminiszter és Gessler hadügyminiszter képviseli.

London. A „Daily Mail“ jelenti, hogy Németország a spaai konferencián előterjesztést fog tenni hadseregének létszámemelésére. Az új német hadsereg kétszáz ezer emberből állana. Németország főként a bolsevizmus veszélye miatt tartja szük-

ségesnek létszámemelését. A német kormány hajlandó a szövetségeseiknek ezért 60 milliárd aranyárka kárpótlást fizetni, azonban igényt tart hajóhadának és hadianyaga egy részének visszaszolgáltatására.

A TÖRÖK HELYZET.

Konstantinápoly. A „Times“ jelenti: Az angol csapatok elérték Lapsakit. Török nacionalista csapatokat nem láttak. Az angol csapatok erősítést küldtek Kisliárba a szorongatott francia helyőrségeknek.

Bukarest. Musztafa Kemal pasa seregei 30 kilométerre vannak Konstantinápolytól. Az angolok ultimátumot intéztek hozzá, amelyben felszólítják, hogy 3 nap alatt vonuljon vissza, különben megtámadják.

Athén. Görögországban minden perben várják az általános mozgósítást, miután a Kisázsiaiban harcoló görög csapatok megerősítése szükségessé vált.

A PERZSIAI HELYZET.

Teheran. Perzsia miniszterelnöke beadta lemondását. A lemondást azzal indokolják meg, hogy a miniszterelnök az udvartartás számára szükséges pénzt nem tudta biztosítani. Összefüggésben áll továbbá a perzsiai helyzet rosszabbodásával. A miniszterelnök még hónapokkal ezelőtt haditervet dolgozott ki, amely az ország északi részén koncentrálna volna az összes perzsa csapatokat. Ennek a költségeit azonban az angolok viselték volna. A tervre nézve Anglia még sem nyilatkozott.

London. Kutsuk khán csapatainak előnyomulása egyre tart. A Karwin melletti angol garnizont foglyul ejtették. A perzsiai kérdéssel kapcsolatban Lloyd George kijelentette az angol alsóházban, hogy Anglia Perzsiával szemben semmiféle katonai támogatással nem tartozik.

MAGYARORSZÁG PÉNZÜGYI KRIZISE.

Wien. Kerülő uton vettük, hogy a magyar nemzetgyűlés június 25-ikén zárt ülést tartott, amelyen Korényi pénzügyminiszter felvilágosítást nyújtott az ország katasztrófális pénzügyi helyzetéről. Kijelentése szerint a nemzeti hadsereg fennállása óta 16 milliárdba került. A tisztek létszáma 40000 egy tisztnak évi fizetése a természetbeni ellátmányozáson kívül 62 ezer korona. A külföldi propaganda óriási összegeket emészt föl és a pénz lebélyegzése által nyert 50 százalék majdnem egészen elfogyott már. Az előrelátható deficit öt milliárd lesz. A bajon csak úgy lehetne segíteni, hogy a tisztek létszámát le kell

szállítani. A keresztény pártiak kijelentése szerint ez katonai forradalomra vezet. A deficit fedezésére a pénzügyminiszter azt javasolja, hogy hozzák be a gabonamonopóliumot. A termés háromnegyed részének lefoglalásával a pénzügyi egyensúly helyre volna állítva. Gaál Gaston kiszagdapárti szerint ez az intézkedés azonban könnyen parasztforradalomra vezethet.

A MAGYAR BLOKÁD ÜGYE.

Wien. A kommunista szervezetekhez közel álló „Abend“ jelenti, hogy dr. Grätz Gusztáv és a szakszervezetek küldötteinek tárgyalásai a magyar blokádról eddig még nem vezettek végleges eredményre. A tárgyalások még folynak.

Hága. A hollandi vasutasok szakszervezetének szövetsége, melynek 50 ezer tagja van, nyilvános deklarációt tett, mely szerint a Magyarország elleni bojkottban nem vesz részt.

A KIVITELI KÖZPONT ÜGYE.

Beograd. Julius 11-ikén, vasárnap délelőtt a Topcsiderben a parasztek nagy tiltakozó népgyűlést tartanak Ninesics miniszter kiviteli központja ellen. A miniszter kereskedelmi politikáját is támadni fogják. A parasztek a kiviteli központ likvidálását és a szabad külkereskedelmet követelik.

A NÉMET CSÁSZAR KIADATÁSA UJRA KISÉRT.

London. Az angol alsóházban felszínre került újra II. Vilmos német császár kiszolgáltatásának kérdése. Lloyd George ezzel kapcsolatban kijelentette, hogy a szövetségesek nem gondoltak soha semmilyen erőszak elkövetésére és hogy ilyen kijelentést, mely erőszakos cselekvést helyezett volna kilátásba, egy hatalom sem tett.

OLASZORSZÁG ALKONYA A BALKÁNON.

Róma. Giolitti kijelentette a kamarában, hogy az olasz kormány nem küld több csapatokat Albániába. Kedden indul Albániába Olaszország teljhatalmu követe, aki az Albán kormánnyal tárgyalni fog. A követnek nemcsak katonai meghatalmázása van.

OROSZORSZÁG KÜLKERESKEDELMI NÉPBIZTOSSÁGOT LÉTESÍT.

Páris. A „Petit Parisien“ jelenti egy helsingforsi távirat után, hogy Lenin egy legutóbbi rendeletével megszüntette az ipari népbiztoságot és helyébe a külkereskedelmi népbiztoságot állítja föl. A jövőre nézve semmiféle kereskedelmi tranzakciókat nem lehet tehát keresztülvinni csakis a szovjet feltétlen ellenőrzésével.

A LENGYELEK KIÜRITIK LEMBERGET.

Zagreb. Wienből táviratozzák, hogy az oroszok a frontra dobott nagy és új erőkkel folytatják előnyomulásukat. Lemberg kiürítése erősen folyik.

RÖVID HIREK.

Milano. Az „Avanti“ szerint az olasz pártszakszervezeteket sürgősen Rómába hívták.

Róma. A vatikán elismerte dr. Peneseniut Románia követét. Rövid időn belül Bukarest nunciust fog kapni.

Prága. A német-cseh külkereskedelmi egyezség létrejött. Csehország egyelőre 60 ezer tonna szén kap havonta Németországtól.

Párisi impressziók.

Páris 1920. — A Simplon-expressen. — Autóforgalom. — Társadalom. — Politika.

(Vrsaci munkatársunktól.)

Vrsac, július hó.

Hosszabb olaszországi, svájci és párisi tartózkodás után nemrég érkezett haza Vrsaca Adler István itteni nagybirtokos. Alább következő elbeszélése annál is inkább tarthat érdeklődésre számot, miután jól ismerte számos utazásából a béke Európát is és így a két különböző korpék közti összehasonlítást könnyen teheti meg. Adler ur munkatársunknak a következőket volt szíves elbeszélni:

— Az uttal nem volt valami különös szerencsém. Longaticóig, az olasz határig ment még a Simplonnal, itt egyszerre: sztrájk. Az olasz hálókocsi személyzet épp akkor csatlakozott a mozgalomhoz, úgy hogy csak gyorsvonaton mehettünk tovább. Triesztig pláne meg személyvonaton. Határon elég szigorú utlevélvizsgálat, velem utazott két amerikai kurirtiszt, azokat is átvizsgálták. A trieszti kikötő. Nem ismeri meg az ember a régi békeforgalmat, szó sincs már oly élénkségről. A rakodópart üres, csak az egyik mólónál huzódik meg szerényen egy olasz hadihajó lomha teste. Fiumei híreket kapok. D'Annunzio személyes engedélye nélkül nem lehet bejutni. A város szenved az arditi megszállás alatt. Tovább. Ismét látom az Isonzo-vidéket, Montfalcone stb. A háboru nyomai szinte eltűntek. Roppant szorgalmasan dolgoznak az újjáépítésén. Pó-völgy: óriási villamossági erőtelepek, hatalmas turbinák. Milano után: Pallanza a Lago Maggiore-nál, ahol épp tárgyalások folytak az adriai-kérdésben.

— Milyen volt az utitársasága?

— Kellemes és érdekes. Momčilo Jurišić, párisi követésünk első titkára, akit dr. Vesnić kormányelnök a tárgyalásokhoz sürgönyileg hívott haza, most tért vissza Párisba. Egy montenegróit vitt ki oda, akit az a meglepetés ért, hogy egy valódi amerikai nagybácsija halt meg és pár millió dollár értékű bányatelepet testált rá. Közeledünk, majd elhagyjuk a hatalmas Simplon alagutat, melyben háromnegyed óráig rohogott az express. A közepén már rémes szívdobogást kap az ember az ellenszélből. — A Rhone gyönyörű glecseres vidéke, a nyári ruhát öltött St. Moritz, majd később a genfi-tó táru elibénk. Montreux, a királyok menedékhelye, a „Hotel Byron“, ahol csak volt uralkodó herceget vagy királyt vesznek fel. Vevey és Lausanne után éjjel 11 órakor a francia határ. Másnap délelőtt Páris. Elszoruló szívvel köszöntjük a rég nem látott, 6 évig nélkülözött világvárost, amely szebb, élénkebb, mint valaha. Gare de Lyon, hordár nincs, autótaxi, szolid szálloda (Normandie), az autó 8 frank, a szoba 35 frank, bár csak az ötödik emeleten lehetett már kapni, mert nagy a lakáshiány. Étkezés, rossz és drága, a mi közepes vendéglőink jobbak. Jól csak nagyon előkelő helyen. étkezhetünk, persze ott egy ebéd 30 franktól fölfelé, ami tekintve, hogy én akkor 10 K-át fizettem a francia frankért, meglehetősen drága mulatság. Kenyér nem a régi fehér. Palack sör jó, ezt a meluni német Gruber gyáros szállítja: Cukor helyett saharint kap az ember, mint Wienben. Én a „Restaurant franco italienne“-ben étkeztem a Champs Elyseben, drága, de jó. A legelegánsabb és legjobban látogatott cukrászda még mindig a Roumpelmayeré, valódi brüsszeli csipkén szervirozzák még a pompás csokoládét. Egy sütemény egy csokoládé öt frank.

— Milyen az idegenforgalom Párisban?

Az ötletes Dick mester.

Beeskerek egy közismert alakját szállította át a napokban a rendőrség az ügyességi fogházba. Maximilian Dick az illető, aki a polgári Dick mellett szigoruan ragaszkodott az arisztokratikus hangzású Maximilianhoz, bárha a rendőrség előtt foglalkozását csöppet sem arisztokratikus „házaló“-ságban jelölte meg.

Dick mestert a volt cs. és kir. 12. gyalogezred felejtette itt. A hirtelenszöke sovány vállalkozó szellemű fiatalembert minden kávéházban, mulatóban ismerték barátjával, lovag Brenner Arthurral együtt. A lovagot városszerte ismerték drabális termetéről, sokoldalúságáról. Építési, szállítási vállalkozó volt. Regényeket és filmeket írt, „termék diszítését szivességéből eszközölte“. Mindent tudott és olyan előkelő volt, mint egy őrbáró. Tüneményes bőrkabátjai voltak és gyöngé oldala volt mindig a — bőr! Babáinak gyönyörű toilettjei méltán feltűntek még a lovagi cím mellett is, amelyről egyes fekete máju emberek úgy is azt suttogták, hogy Brenner isten kegyelméből való jogainál fogva önmaga adományozta magának! Egészen nyilvánvaló csak akkor lett ez a gyanu, amikor már többen rebesgették, hogy a lovag urat összes tüneményes bájaival a budapesti államrendőrség több ízben kereste már — házasságszédelgésért. Sőt ama neves Tolnai képeslap, amelynek minden művelt család asztalán ott kellett lennie (évenként tíz kedvezmény) arcképét is közölte elegáns Girardi kalappal Arany János híres verssorával ékesítetten: Ki tudja hol áll meg? Mikor a lovag multját megismerték az itteni rendőrségen is, némi újabbkori nézeteltérés miatt a lovag urat, Dick mesterrel és felesleges női suitejével együtt mint alkalmatlan idegeneket eltoloncoltatta.

Dick mester azonban a messze idegenben sem tudta elfelejteni a beeskerek szép napokat és titokban visszaszökött. Itt azután arra a nem szokatlan üzletágra adta magát, hogy eladta képzelőtehetségének gyümölcseit. Bört adott el. Olyan bört azonban, amely sehohsem volt, csak az ő végtelen fantáziájában. Hiába, ennek a tár-

— Óriási, bár inkább politikai színezetű, mint kulturérdeklődés, aminő azelőtt volt. Idegen általában az, aki angolul beszél. Német szó egyáltalán nem hallik. A vonatok a régi gyorsasággal, 110 kilométerrel mennek, a régi francia pontossággal. Így tódul a külföldi Franciaországba. — Hogy hova mennek Párisba az amerikaiak? Az Operától a száz temérdek kis kabaréig mind prosperál, mind tele van. Én az utóbbiakból voltam az Appollóban. Adnak valami „La belle du Far West“ című látványosságot, igazi néger zenekar mellett igazi nem-yorki „jazz band“-ot, örjög a szinpad, végül már az egész közönség táncol. A publikumban temérdek olasz katona, akik nem a legszelidebben viselkednek. Magam is tanuja voltam egy figyelemreméltó jelenetnek. A „poilu“, a francia baka a szinpadon hőtetteiről énekel: a francia katona itt volt, ott volt, Marne, Isonso... itt hangosdurván közbekiált egy olasz katona: dehogy voltál ott, sohasem lehetett az Isonzón franciát látni!

— Mi a fő különbség a mai és a régi Páris között?

— A roppant dekadencia, ami most már minden mértéken felüli. A régi francia finom esprit kihalóban. Kimentem a régi Párist viszontlátni, de sajnos: már egy teljesen más, újat találtam. Képzeld, június közepéig 10 órakor volt a záróra, úgy hogy mindenki aludt már. A párisi olyan, hogy 10 óra előtt nem csinál semmit, inkább otthon marad. A Montmartre kihalt estefelé, ez a legtipikusabb amit mondhatok. Legföljebb a L'ane rouge-ba mehet este az ember. A zárórát igen pontosan tartják be, mert szigorú a büntetés. Pont tíz órakor megjelennek a pincérek s még két pere időt sem hagynak a vendégnek vacsoráját elfogyasztani. Most 1 óra éjjel a záróra,

saságnak a — bőr volt az átka! Dick mester csak fényes álmaira gondolt és szedgette föl az előlegeket, de arra nem is gondolt, hogy ezres bankókért gyenge, haramos borjubőröket és sulyos komor marhabőröket szállítson. Az előlegrézekeken lovat, kocsit, szerszámot vett magának és úgy élt, mint egy nyugodt lelkű, szolid spiesz. A nyugodalmas csendes életbe beleütemült azonban az irigy kapitalisták följelentése éppen akkor, amikor Dick mester azon volt, hogy újra kiutasítsa magát és foglalkozásának szép teréről nyomtalanul eltűnjön. Már nem tudott elszökni és így lett az ő sorsa legekletésőbb megerősítője annak a közmondásnak, hogy az üzlethez nemcsak ész, de — szerencse is kell!

Dick mester áldozatai közé tartozik Eckstein János és fiai cég 2200 koronával, a Beeskereki Bőrgyár 12000, Maria Gatt 7000, Kereskedelmi és Iparbank 6000, László Márton 1400 koronával és még vagy huszan ismeretlenek, akik fejenként 200 korona emléket adtak az ötletes, de szerencsétlen Dick mesternek. **Jász.**

HIRFK

A pontos idő. A helybeli postaigazgatóság közli velünk, hogy a mai naptól kezdődően minden reggel értesítést kap a beogradi radio-állomásról a pontos középeurópai idő felől. Ezért ezután is értesítik a nagyközönséget, hogy a postai idő ezentúl mindig pontos lesz, úgy hogy a közönség ehhez alkalmazkodhatik. Amint halljuk, a toronyórral is közölni fogják naponta a pontos időt, hogy azt is eszerint igazíthassák be és megszűnjön végre az a lehetetlen visszás állapot, hogy a toronyóra mutatója a maga kénye-kedve szerint járjon és sokszor féróság eltéréseivel bolondját járasson az emberekkel.

A Vasasok—Viktória footballmérkőzés (1:0) tegnap délután folyt le a vásártéri sporttelepen ezrekre lelkes közönség részvételével. Mindkét csapat mindvégig kissé tulerős játékot produkált. Az első félidőben Vasasok kezdenek s a játék ide-oda hullámszik, míg kb. a 15. percben már

valószínűleg 10000 amerikai miatt, aki most van utban a franciák gyönyörű hona felé, hogy megtekintse a harcmezőket. — Plakát-örület. Minden szabad hely 10 plakátot kap egyszerre. Egyik nagyon érdekes: áll a poilu, és a háttérben lévő tönkretett vidékre, drótakadályokra, ágyu, stb. mutat: „Nous, nous y étions!” — A hidakat katonaság őrzi, éjjel rohamsisakkal.

— Deschanel elnök esetének mi a hiteles története?

— Ezt az ottani lapok nem irhatták meg a tényeknek megfelelően. Én jó helyről hallottam. Deschanel, aki egyike a legelegánsabb embereknek, nagy Donjuan is, úgy hogy ropant izgatottságban volt akkor Páris. Az öreg ur jól mulatott az expresszkocsiban és bizonyos okból kihajolt a tényleg alacsony alakon s a 110 kilométeres tempó mellett kizuhant. Mikor pár óra múlva, szerencséjére csak könnyebb zuzódásokkal, megtalálta egy vasutas, örültnek hitte, amiért az elnöknek mondja magát. Csak egy félnap múlva derült ki az igazság. Osztották is az orrokat az egész vonalon.

— A drágaság, árak milyenek?

— Előre kell bocsananom, hogy az én valutám még drága volt. Ruha 300—600 frank, cipő 150—350 (mindig a két szélső értéket adom meg, ez az üzlet jelzi csak, nem a minőséget). Selyemharisnya, finom pókhálós, nincs egész Párisban, a gorombább is 80 frank. Nyakkendő, keztyű 50—80. Nagyon pontosan behajtják a 10 százalékos taxe de luxe-ot, minden fényűzésre, ruházat, színház, autó, szálloda, kávéházra stb. Egyszerűen csak „la Taxe”-nak nevezik.

(Folytatjuk.)

nagyobb lendületet vesz fel s ezután mindég erősebb és erősebb tempóba csap át. A vezető gólt a Vasasok érik el a 31. percben s ez meg is marad végeredménynek. A mérkőzést megelőzte a nem annyira érdekes, mint inkább mulatságos mérkőzés a Viktória—Vasasok Oldboy (öreg fiúk) csapatának játéka, mely a Viktória javára dőlt el 4:2 arányban.

A bégába fulladt gyermek. Tegnap délután a nagyhid mellett fürdött egy csomó gyermek, kik közül egy 8 éves kisfiu a vízbe fult. Minthogy szülei eddig nem jelentkeztek, a rendőrségen nem volt eddig megállapítható a gyermek neve.

Német nyelvgyakorló és előkészítő tanfolyam. A „Deutscher Wirtschafts- és Kulturregyesület” hivatott tanerők közreműködésével helybeli mindkét nembeli nép- és középiskolai tanulók részére 6 hetes német nyelvgyakorló- és előkészítő-tanfolyamot rendez. A tanítás ideje naponta délelőtt 8—10 óráig. Tandij: népiskolai tanulók után 60 K, középiskolai tanulók után 100 K. A tanfolyam kezdete holnap, július hó 6-ikán a róm. kath. hitközség épületében (templom mögött, I. emelet), ahol a jelzett időben és míg a rendelkezésre álló hely engedi, felvétel végett még néhány napig jelentkezhetni.

Az olaszok megijedtek a János-napi tüzekről. Szlovéniában az a népszokás, hogy Szent János napján a hegyek közt nagy tüzeket raknak. A demarkációs vonalon szolgálatot teljesítő olasz katonák ezekről a János-napi tüzekről mind megszöktek, mert azt hitték, hogy Jugoszlávia általános támadást intéz Olaszország ellen. Otthagyták az egész garnizont és minden ottlévő hadifelszerelést.

Leszállított kiviteli vámtételek. A helybeli kereskedelmi és iparkamara közli velünk, hogy a pénzügyminisztérium illetékes bizottságának értesítése szerint a kormány a bab kiviteli vámját 100 kg.-onként 20 dinárra, a husneműek (zsir, sonka és sózott szalonna) vámtételét pedig kg.-ként 3 dinárra, a szalámi vámtételét 4 dinárra, a kolbász és füstölthúsét pedig 2 dinárra szállította le.

A „Budlibicska-asztaltársaság” által f. évi június 29-ikén rendezett díjtekészésnél a következő felülfizetések folytak be: Özv. Geyer Lajosné 20, N. N. 30, P. P. 20, G. I. 10, Z. J. 10, Kreszta K. 10, Behring György 10, Rankov 20, Norizsan Imre 10, Schmidt Ferenc 20, Hollósy József 20, B. Gy. 10, Biebel Herm. 10, Kugler Sándor 32, Pierre János 20, Weisz Miklós 10, Feketics Mihály 50, Gál János 10, Osztó János 100, Cservenanszki Antal 39, Köves Pál 20 korona, Tiszta bevétel a tekézés által 3621 korona, mely összegért az összes felruházandó szegény gyermekek nevében köszönetet mond a Vezetőség.

Tőzsde Beograd, július 3. Érték dinároknak. Valuták: Francia frank 139, Dollár 15, Lei 46, Léva 38-50, Márka 49-50. Devizák: Páris 132, London 60, Milano 93, Prága 42-50, Wien 11, Berlin 43.

Budapest: Julius 1. Érték koronákban. Francia frank 1330, Svájci frank 3000 Font sterling 642, Dollár 146, Lira 990, Lei 390, Cseh korona 373, Osztrák korona 96, Rubel (Romanov) 279, Márka 448, Napoleon 545, Dinár 825.

Nyiittér.

E rovat alatt közlöttekért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

PROHÁSZKA ERZSIKE
GLAUG JANOS

JEGYESEK.

(Minden külön értesítés helyett)

Fogorvosi

rendelő-szék eladó!

1298 Bővebbet: Lenauova (Lenau) u. 11.

Rüht és viszketéget

172 4 nap alatt biztosan gyógyít a katonaságnál kitiűnően bevált
SVRABULIN

Kapható csak a NIKOLICS-gyógyszertárban
Veliki Beeskerek, Zsitni trg (Gabona-tér).

Főmolnári

állást keres

1302

Juhász Béla, Oriovát.

Hirdetések

felvételnek

a

„Torontál”

kiadóhivatalában,

Obilityeva (Zápolya) ulica 1. szám.

Elsőrendű

tüzita és retorta faszén

kapható a Nagybecskereki Takarékpénztár fa- és szénosztályában

Értesítjük tisztelt vevőinket, hogy az élelmiszercsarnokot

Radovanovity és Pavlovity cégnek
eladtuk, miért is kérjük vevőkörünket
nevezett céghez további bizalommal lenni.

Tisztelettel a Veliki Becskereki Segélyegylet
m. sz. (Élelmiszercsarnok) Igazgatósága

A fenti értesítésre vonatkozólag kér-
jük az Élelmiszercsarnok volt tisztelt
vevőközönségét, hogy sziveskedjék
továbbra is bizalmával megtisztelni.
Főtörekvésünk az lesz, hogy vevőinket
mindenkor pontosan és versenyképes
árakkal kiszolgálhassuk. . . Tisztelettel

Radovanovity és Pavlovity
fűszerkereskedő cég. 1314

A „CROATIA” zseblámpaelem

a legjobb anyagból készül,
égési időtartama 8—10 óra.

Viszontelárusítókkal szemben 4 heti ga-
rancia és a meg nem felelők kicserélése.

Gyári árak! Kockázat kizárva!

Kizárólagos képviselő a vojvodina egész
területére a

„Volta” Műszaki és Villa-
mossági Részvénytársaság.



42 korona egy kilogramm
elsőrendű, 90 foknál olvadó

Tovate (gépzsir)

a Vegyiparnál, Veliki Becskerek.

Eladási iroda nagyban:

Kurländer Imre, Veliki Becskerek,
Krunszka (Korona) u. 11. Telefon 35.

Kicsinyben: Kurländer faterap, Veliki Becskerek,
Brigadira Risztitya (Aradáci) utca. Telefon 89.

Viszontelárusítóknak nagy kedvezmény, ügynököknek magas jutalék.

Üzlet

teljesen új és modern berendezéssel
más vállalat miatt azonnai eladó.

Bővebb felvilágosítást a tulajdonosnál:

Ulrich Mici Veliki Becskerek,
Alexandrova (Hunyadi) utca. 1295

Mész. Ajánlom beremendi mésztelepün-
kön fával égetett elsőrendű
fehér, darabos mészünket a leg-
olcsóbb napiárban. Kívánatra bármely állomásra
kísérővel küldöm. Néhány városban mészraktárt
akarak felállítani és ennek alkalmas helyiséget
és kaucióképes, megbízható kezelőt keresek. Eset-
leg kész mészraktárt berendezéssel átveszek. Erős
kazan vasrostélyokat keresek megvételre. 1280
— Ügynököket díjazom. —

DONAUER JENŐ Ókanizsa. (Bácska.)

Eladunk

egy keveset használt
fűszerüzlet-berendezést.

Bővebbet: **Röhling és Koller**
1314 Bégaszentgyörgy.

Diesel-motor-gépész

jó referenciákkal állást keres.

1313

Szives megkereséseket továbbit

a kiadóhivatal „Diesel” alatt.

Антро колонијална радња
Нафтали М. Леви
БЕОГРАД, Краља Петра у. 44.
Препоручује сву колонијалну робу по нај-
нижим ценама. — Телефон 535.

Engro üzletemben állandóan nagy készletet
tartok fűszerekben és gyarmatárakban, melyek
eladását a legolcsóbb árban ajánlom.

NAFTALI M. LEVI, BEOGRAD
fűszer- és gyarmatáru kereskedése
1256 Kralja Petra ulica 44. — Telefon 535.

Főmolnári állást keres.

Egy 49 éves erőteljes, gör. kel., intelligens, 3 nyelvet értő,
nős, 2 gyermek atyja, 25 éves baranyai malmi tapasztalattal
és legutóbb 9 éves bánáti malmi bizonyítvánnyal rendelkező,
ugy elméleti, mint gyakorlati bíró szakember szerelések-
ben, átalakításokban, fordulatok átszámításában, állást keres
egy nagyobb vám, fél, avagy egész magasórleű, automatikus
malomba, lehetőleg városba, vagy nagyobb gépgyárba szerelő
vagy beőrle főmolnárnak bármikor belépésre. Szives
megkereséseket ízem és fizetés megjelöléssel kér. 1309

Pavlovity Dániel főmolnár Karlova, Torontalm.

Három kis gyermek mellé német nevelőnő

kerestetik.

1285 Cim a kiadóhivatalban

E héten érkezik nagyobb tétel keréksinvas

30/5, 30/6, 30/7, 33/4, 33/5, 33/6, 36/4, 36/5, 36/6.

Előjegyzéseket elfogad 1303

Vermes és Gerő cég
Novisad — Ujvidék, Petöfi-u. 66.

Tisztviselőt vagy tisztviselőnőt,

aki a szerb nyelvet szó-
ban és írásban is bírja,
keres helybeli iparvállalat. 1294

Ajánlatokat „Tisztviselő” jellegre a kiadóba kérünk.